

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

24.09.2024

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang Mod. Rem.
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Michael TASCHLER			
Gemeindereferent - Assessore	Andreas PRAMSTRALLER			
Gemeindereferentin - Assessore	Katja SCHUSTER			

Schriftführer: die Gemeindesekretärin Frau

Segretario: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Haushaltsvoranschlag 2024-2026 - 4. Bilanzänderung (im Dringlichkeitswege)

Bilancio di previsione 2024-2026 - 4a variazione al bilancio (in via d'urgenza)

X	unverzüglich vollstreckbar immediatamente eseguibile
---	---

Betreff: Haushaltsvoranschlag 2024-2026 - 4. Bilanzänderung (im Dringlichkeitswege)

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2024-2026 (DUP) und in den Haushaltsvoranschlag 2024, genehmigt mit Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 47 und Nr. 48 vom 19.12.2023, rechtskräftig;

Festgestellt, dass die Verwaltung es als notwendig erachtet eine Bilanzänderung im Dringlichkeitswege vorzunehmen, wobei gleichzeitig auch eine Überprüfung der Investitionsvorhaben welche noch im laufenden Jahr zu tätigen sind, vorgenommen wird;

Als notwendig erachtet am Haushaltsplan 2024-2026 in der Kompetenzgebarung sowie in der Kassagebarung einige Änderungen im Einnahme- und Ausgaben- teil vorzunehmen, welche u.a. auch folgende relevante Posten betreffen:

EINNAHMEN (2024)

Laufende Einnahmen Titel 1 - Ortstaxe	180.000,00 €	Entrate correnti titolo 1 - taxa di soggiorno
Titel 2 - Laufende Zuweisungen	115.780,00 €	titolo 2 - trasferimenti correnti
Titel 3 - Aussersteuerliche Einnahmen	33.600,00 €	titolo 3 - entrate extratributarie
Titel 4 - Baugenehmigungen	15.000,00 €	titolo 4 - permessi di costruire
Titel 4 - Rückerstattungen von Versicherungsgesellschaften	1.200,00 €	titolo 4 - rimborsi da compagnie d'assicurazioni
	345.580,00 €	

ENTRATE (2024)

AUSGABEN (2024)

Ortstaxe	180.000,00 €	tassa di soggiorno
Fond für Vertragsverhandlungen	74.000,00 €	fondo rinnovi contrattuali
Repräsentationsspesen	29.000,00 €	spese di rappresentanza
Quellensteuer auf Zinsen	14.000,00 €	ritenuta su interessi
Andere laufende Ausgaben	12.850,00 €	altre spese correnti
Sportzone St. Martin	1.200,00 €	zona sportiva S. Martino
Sportzonen Pichl	-20.000,00 €	zona sportiva Colle
Grundschulen	1.800,00 €	scuole elementari
Mittelschulen	3.900,00 €	scuole medie
Friedhöfe	3.850,00 €	cimiteri
Straßenwesen	32.950,00 €	viabilità
Vereinshäuser	12.000,00 €	case culturali
Erhöhung Ausgaben in Summe	345.550,00 €	Totale aumento spese

SPESE (2024)

Die Dringlichkeit der Maßnahme, wird wie folgt begründet:

a) um dringende Maßnahmen durchführen zu können, ist es notwendig Kapitel des Haushaltes anzupassen.

Festgehalten, dass laut Art. 2, Punkt 1, Buchstabe b) der Verordnung über das Rechnungswesen, der Gemeindeausschuss bei Dringlichkeit befugt ist, Änderungen am Haushaltsvoranschlag durchzuführen;

Festgehalten, dass durch die Bilanzänderung der Ausgleich des Haushaltsplanes aufrecht bleibt;

Oggetto: Bilancio di previsione 2024-2026 - 4a variazione al bilancio (in via d'urgenza)

Visto il documento unico di programmazione 2024-2026 ed il bilancio di previsione 2024, approvati rispettivamente con deliberazioni del Consiglio comunale n. 47 e n. 48 del 19.12.2023, già esecutive;

Preso atto che l'amministrazione ritiene opportuno procedere ad una variazione di bilancio in via di urgenza e che nel contempo si è deciso di procedere anche alla revisione delle spese per investimenti da effettuare entro il corrente anno;

Constatata la necessità di apportare variazioni al bilancio preventivo 2024-2026 nella gestione di competenza che anche nella gestione di cassa che riguardano tra l'altro le seguenti posizioni rilevanti:

L'urgenza della variazione è giustificata dai seguenti motivi:

a) per procedere con provvedimenti urgenti, è necessario l'adeguamento degli stanziamenti in bilancio.

Preso atto, che ai sensi dell'art. 2, comma 1, lettera b) del regolamento sulla contabilità, la Giunta comunale è autorizzata in via di urgenza a deliberare le necessarie variazioni di bilancio;

Constatato che con la variazione al bilancio il bilancio rimane bilanciato;

- dass gleichzeitig auch die Anpassung des einheitlichen Strategiedokumentes vorgenommen wird (L.G. vom 22.12.2015 Nr. 17, Art. 21);

Nach Einsichtnahme in das zur Beschlussvorlage abgegebene positive Gutachten des Rechnungsrevisors Dr. Valentin Oberhollenzer vom 23.09.2024;

Nach Einsichtnahme in das G.v.D. Nr. 267/2000 Teil II betreffend den Einheitstext der Gesetze über die Ordnung der Öffentlichen Körperschaften;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Gemeindeordnung und in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

**hinsichtlich der fachlichen
Ordnungsmäßigkeit:**

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Kathrin Gutwenger*, am 20.09.2024, Prot.Nr. 0013295 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *gliVCDnAxvqQdCbvM+j7ZP8/K8rjJXv5Tiku0K85LEU=*;

**hinsichtlich der buchhalterischen
Ordnungsmäßigkeit:**

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Werner Burger*, am 19.09.2024, Prot.Nr. 0013254 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *sflnrILS/BnWN9DGtumOuzR/ORD8Nm/bbf9O5RL+fiQ=*;

b e s c h l i e ß t
der Gemeindeausschuss

Anwesende 4, Abstimmende 4, Dafür 3, Enthaltungen 1 (Katja SCHUSTER),

1. den Haushaltsplan der Gemeinde Gsies für das Finanzjahr 2024-2026 gemäß Beilage Nr. 1 zu diesem Beschluss abzuändern und zwar laut der in den Prämissen angeführten Begründung;
2. festzuhalten, dass sich die Endsummen des Haushaltes 2024 in den Einnahmen und Ausgaben durch gegenständliche Bilanzänderung um 345.580,00 Euro erhöhen. Die Berechnung des Ausgleich des laufenden Teils ergibt eine Erhöhung auf den Betrag von 33.360 Euro;
3. festzuhalten, dass gleichzeitig auch die Änderungen am einheitlichen Strategiedokument laut Beilage 2 genehmigt werden;
4. festzuhalten, dass die Anlagen 1 und 2 wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bilden;
5. gegenständlichen Beschluss dem Gemeinderat innerhalb 60 Tagen zur Bestätigung vorzulegen.
6. Dieser Beschluss wird mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, für unverzüglich vollstreckbar erklärt, um die notwendigen Ausgabenverpflichtungen vornehmen zu können.

- che contestualmente alla variazione viene modificato anche il documento unico di programmazione (L.P. del 22.12.2015 n. 17, art 21);

Visto il parere positivo sulla proposta di deliberazione del revisore dott. Valentin Oberhollenzer del 23.09.2024;

Preso visione nel D.Lgs. n. 267/2000 Titolo II relativo al testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali;

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché l'ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto vigente di questa amministrazione;

Visto i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

**in ordine alla regolarità
tecnico-amministrativa:**

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Kathrin Gutwenger*, in data 20.09.2024 n. prot. 0013295 con impronta digitale n. *gliVCDnAxvqQdCbvM+j7ZP8/K8rjJXv5Tiku0K85LEU=*;

**in ordine alla regolarità
contabile:**

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Werner Burger*, in data 19.09.2024, n. prot. 0013254 con impronta digitale n. *sflnrILS/BnWN9DGtumOuzR/ORD8Nm/bbf9O5RL+fiQ=*;

la Giunta comunale
d e l i b e r a

Presenti 4, Votanti 4, Favorevoli 3, Astenuti 1 (Katja SCHUSTER)

1. di apportare le variazioni al bilancio di previsione per il periodo 2024-2026, come riportate nell'allegato n. 1 alla presente deliberazione e per i motivi indicati nelle premesse;
2. di dare atto che gli importi finali del bilancio 2024 aumentano, sia in entrata che in uscita, a fronte della presente variazione di bilancio per un importo di Euro 345.580,00. Invece il calcolo dell'equilibrio di parte corrente porta un'aumento all'importo di Euro 33.360;
3. di dare atto, che vengono contemporaneamente approvate le variazioni al documento unico di programmazione come riportato nell'allegato 2;
4. di dare atto che gli allegati 1 e 2 formano parte sostanziale di questa deliberazione;
5. questa delibera dev'essere ratificata dal Consiglio comunale entro 60 giorni.
6. Si dichiara, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, al fine di poter procedere con celerità con l'impegno dei provvedimenti urgenti.

(KG/WB)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevorschuss einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 26.09.2024 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 26.09.2024 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.